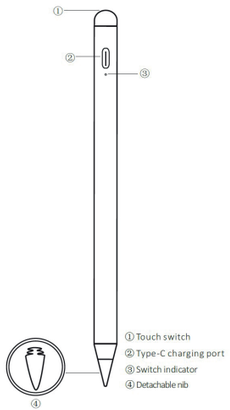
CZ FIXED Graphite – uživatelský manuál

Děkujeme za zakoupení aktivního stylusu FIXED Graphite. Aktivní dotykový stylus navržený pro tablety Apple iPad 6. generace a novější. Stylus je neobyčejně přesný na jeden pixel a má nulovou odezvu zpoždění. Graphite dokonale simuluje psaní a kreslení jako na papíře a dlaň ruky může být přirozeně položena na dotykové obrazovce, bez toho, aniž by na ni display reagoval. Stylus FIXED Graphite má v sobě magnety pro upevnění stylusu na tělo tabletu. Díky inteligentnímu hrotu stylusu stačí hrot pro silnější nebo slabší čáru pouze naklonit. Výdrž baterie stylusu dosahuje hodnoty až 20 h provozu, pro spuštění stylusu se stačí jemně dotknou vrchní dotykové části a stylus je ihned použitelný pro Vaši práci. Před použitím si pročtěte tento manuál.

Popis produktu:

1. Dotyková plocha pro zapnutí stylusu.
2. Nabíjecí konektor USB-C
3. LED dioda indikující zapnutý stylus
4. Vyměnitelný hrot



Komptabilita:

Stylus FIXED Graphite funguje s následujícími modely tabletů značky Apple iPad.

- iPad 2018 (6th gen) A1893 A1954
- iPad mini (5th gen) A2133 A2124 A2126 A2125
- iPad Air 2019 (3rd gen) A2152 A2123 A2153 A2154
- iPad Pro 11 (3rd and 4th gen) A1980 A2013 A1934 A1979 A2228/A2068/A2230/A2231
- iPad 2019 (version7) A2197 A2200 A2198
- iPad Pro 12.9 inches (3rd and 4rd gen) A1983/A2014/A1895/A1876/A2229/A2069/A2232/A2233

Ujistěte se, že Váš model Apple iPad je mezi výše uvedenými.

Použití:

- Verze systému iPadOS 12.2 a vyšší.
- Vypněte v nastavení Apple Pencil
- V nastavení v programu poznámky vypněte možnost „Psát jen pomocí Apple Pencil"

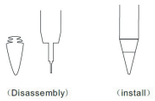
1. Jemným dotykem zapněte stylus, zapnutí indikuje modrá LED dioda. Stylus se automaticky vypne po 5 minutách nepoužívání.



2. Díky magnetům můžete připevnit stylus na tělo Vašeho tabletu, stejně jako originální stylus Apple Pencil.

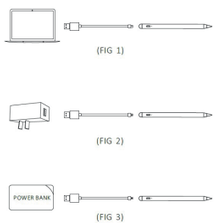


3. Stylus má vyměnitelný hrot, pro výměnu jej odšroubujte a našroubujte nový. V balení jsou 2ks.



Nabíjení:

1. Pro nabíjení použijte kabel přiložený v balení.
2. Připojte kabel do USB portu (5V) počítače, nabíječky do zdi či do powerbanky.
3. Během nabíjení svítí indikační LED dioda červeně. Zhasne až bude stylus plně nabitý, obvykle až 120 min.



Detail produktu:

Materiál: slitina hliníku
Input: 5V 0,2A

Obsah balení:

1x stylus FIXED Graphite, 2x vyměnitelný hrot, 1x USB-C kabel pro nabíjení, 1x uživatelský manuál

Řešení potíží:

V případě potíží s výrobkem můžete kontaktovat naši podporu na webové adrese www.fixed.zone/podpora

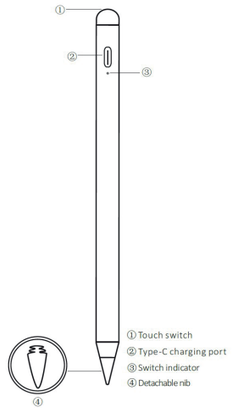
RECALL s.r.o.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

SK FIXED Graphite – užívateľský manuál

Ďakujeme za zakúpenie aktívneho stylusu FIXED Graphite. Aktívny dotykový stylus je navrhnutý pre tablety Apple iPad 6. generácie a novšie. Stylus je neobyčajne presný na jeden pixel a má nulovú odozvu oneskorenia. Graphite dokonale simuluje písanie a kreslenie ako na papier. Dlaň ruky môže byť prirodzene položená na dotykovej obrazovke a displej na ňu nebude reagovať. Stylus FIXED Graphite má v sebe magnety pre upevnenie stylusu na telo tabletu. Vďaka inteligentnému hrotu stylusu stačí hrot pre silnejšiu alebo slabšiu čiaru iba nakloniť. Výdrž batérie stylusu dosahuje hodnoty až 20 h prevádzky. Pre spustenie stylusu sa stačí jemne dotknúť vrchnej dotykovej časti a stylus je ihneď použiteľný pre Vašu prácu.

Popis produktu:

1. Dotyková plocha pre zapnutie stylusu
2. Nabíjací konektor USB-C
3. LED dióda indikujúca zapnutý stylus
4. Vymeniteľný hrot



Komptabilita:

Stylus FIXED Graphite funguje s nasledujúcimi modelmi tabletov značky Apple iPad.

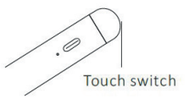
- iPad 2018 (6th gen) A1893 A1954
- iPad mini (5th gen) A2133 A2124 A2126 A2125
- iPad Air 2019 (3rd gen) A2152 A2123 A2153 A2154
- iPad Pro 11 (3rd and 4th gen) A1980 A2013 A1934 A1979 A2228/A2068/A2230/A2231
- iPad 2019 (version7) A2197 A2200 A2198
- iPad Pro 12.9 inches (3rd and 4rd gen) A1983/A2014/A1895/A1876/A2229/A2069/A2232/A2233

Uistite sa, že Váš model Apple iPad je medzi vyššie uvedenými.

Použitie:

- Verzia systému iPadOS 12.2 a vyššia.
- Vypnite v nastaveniach Apple Pencil.
- V nastaveniach v programe poznámky vypnite možnosť „Písať iba pomocou Apple Pencil".

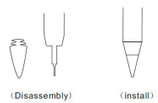
1. Jemným dotykom zapnite stylus, zapnutie indikuje modrá LED dióda. Stylus sa automaticky vypne po 5 minútach nečinnosti.



2. Vďaka magnetom môžete pripevniť stylus na telo Vášho tabletu, tak isto ako originálny stylus Apple Pencil.

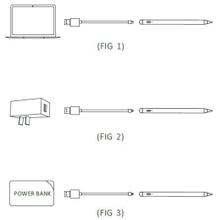


3. Stylus má vymeniteľný hrot. Pre výmenu ho odskrutkujte a naskrutkujte nový. V balení sú 2ks.



Nabíjanie:

1. Pre nabíjanie použite kábel priložený v balení.
2. Pripojte kábel do USB portu (5V) počítača, nabíjačky do steny či do powerbanky.
3. Počas nabíjania svieti indikačná LED dióda na červeno. Zhasne, až keď bude stylus plne nabitý, obvykle až po 120 minútach.



Detail produktu:

Materiál: zliatina hliníku
Input: 5V 0,2A

Obsah balenia:

1x stylus FIXED Graphite, 2x vymeniteľný hrot, 1x USB-C kábel pre nabíjanie, 1x užívateľský manuál

Riešenie problémov:

V prípade problému s výrobkom môžete kontaktovať našu podporu na webovej adrese www.fixed.zone/podpora

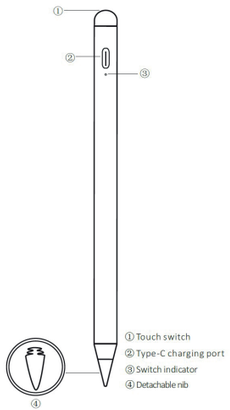
RECALL s.r.o.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

EN FIXED Graphite – User manual

Thank you for purchasing the FIXED Graphite active stylus. The active touch stylus is designed for Apple iPad tablets of the 6th generation and later. The stylus is extremely accurate to one pixel and has zero delay response. The Graphite perfectly simulates writing and drawing on paper and you can naturally rest the palm of your hand on the touch screen without the display responding to it. The FIXED Graphite Stylus contains magnets for better attachment to the tablet body. Thanks to the intelligent tip of the stylus you only need to tilt the tip in order to create a stronger or a weaker line. The battery life of the stylus is up to 20 hours of operation. To turn the stylus on, just gently touch the upper contact surface and you can immediately start using it. Read this manual before use.

Product description:

1. Contact surface for turning the stylus on
2. USB-C charging connector
3. LED indicating that the stylus is turned on
4. Replaceable tip



Compatibility:

The FIXED Graphite Stylus is compatible with the following Apple iPad tablet models.

- iPad 2018 (6th gen) A1893 A1954
- iPad mini (5th gen) A2133 A2124 A2126 A2125
- iPad Air 2019 (3rd gen) A2152 A2123 A2153 A2154
- iPad Pro 11 (3rd and 4th gen) A1980 A2013 A1934 A1979 A2228/A2068/A2230/A2231
- iPad 2019 (version7) A2197 A2200 A2198
- iPad Pro 12.9 inches (3rd and 4rd gen) A1983/A2014/A1895/A1876/A2229/A2069/A2232/A2233

Make sure that your Apple iPad model is one of the above.

Použití:

- iPad OS 12.2 and higher.
- Turn off the Apple Pencil in the settings.
- Turn off the "Write using only the Apple Pencil" option in the settings of the Notepad.

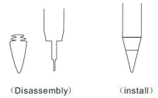
1. Gently tap the stylus to turn it on. Turning on is indicated by a blue LED. The stylus automatically turns off when not in use for 5 minutes.



2. Thanks to the magnets, you can attach the stylus to the body of your tablet, just like the original Apple Pencil stylus.



3. The stylus has a replaceable tip. To replace it, unscrew the tip and screw on a new one. The package contains 2 pcs.



Charging:

1. Use the cable included in the package to charge the stylus.
2. Connect the cable to the USB port (5V) of the computer, wall charger or power bank.
3. The indicator LED lights up red during charging. When the stylus is fully charged (usually after 120 minutes), the LED turns off.







Product detail:

Material: aluminium alloy
Input: 5 V 0,2 A

Package content:

1x FIXED Graphite stylus, 2x Replaceable tip, 1x USB-C charging cable, 1x User manual

Problem solving:

In case of problems with the product, you can contact our support at www.fixed.zone/podpora

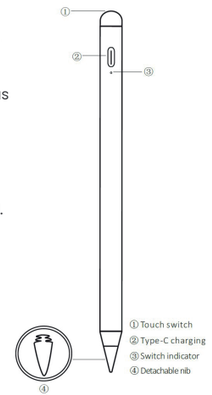
RECALL s.r.o.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

DE FIXED Graphite – Benutzeranleitung

Wir bedanken uns für den Einkauf des aktiven Stylus FIXED Graphite. Der aktive Tast-Stylus ist für Tablets Apple iPad der 6. Generation und höher vorgeschlagen. Der Stylus hat die außergewöhnliche Genauigkeit auf einen Pixel und hat die Nullreaktion der Verzögerung. Graphite simuliert hervorragend das Schreiben und auch das Zeichnen wie auf einem Papier und die Handfläche kann auf dem Tastbildschirm natürlich liegen, ohne dass das Display darauf reagiert. Der Stylus FIXED Graphite hat im Innenraum Magnete zur Befestigung des Stylus auf den Körper eines Tablets. Dank der intelligenten Spitze des Stylus genügt es nur, die Spitze für eine dickere oder dünnere Linie zu neigen. Die Ausdauer der Batterie des Stylus erreicht den Wert bis 20 h im Betrieb, für den Start des Stylus genügt es, den oberen Berührungsteil fein zu berühren, und der Stylus ist für Ihre Arbeit sofort benutzbar. Lesen Sie bitte diese Anleitung vor der Verwendung aufmerksam durch.

Produktbeschreibung:

1. Berührungsfläche für das Einschalten des Stylus.
2. Ladekonnektor USB-C
3. LED-Diode zur Anzeige des eingeschalteten Stylus
4. Austauschbare Spitze



Kompatibilität:

Der Stylus FIXED Graphite funktioniert mit den folgenden Modellen der Tablets der Marke Apple iPad.

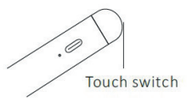
- iPad 2018 (6th gen) A1893 A1954
- iPad mini (5th gen) A2133 A2124 A2126 A2125
- iPad Air 2019 (3rd gen) A2152 A2123 A2153 A2154
- iPad Pro 11 (3rd and 4th gen) A1980 A2013 A1934 A1979 A2228/A2068/A2230/A2231
- iPad 2019 (version7) A2197 A2200 A2198
- iPad Pro 12.9 inches (3rd and 4rd gen) A1983/A2014/A1895/A1876/A2229/A2069/A2232/A2233

Vergewissern Sie sich, dass sich Ihr Modell von Apple iPad unter den Obigen befindet.

Nutzung:

- Systemversion iPadOS 12.2 und höher.
- Schalten Sie in der Einstellung Apple Pencil aus.
- In der Einstellung im Programm Anmerkungen schalten Sie die Möglichkeit „Nur mit Hilfe Apple Pencil schreiben" aus.

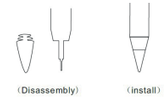
1. Durch eine feine Berührung schalten Sie den Stylus ein, das Einschalten zeigt die blaue LED-Diode an. Der Stylus wird nach 5 Minuten der Nichtnutzung automatisch ausgeschaltet.



2. Dank den Magneten können Sie den Stylus auf den Körper Ihres Tablets, sowie den Originalstylus Apple Pencil befestigen.

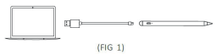


3. Der Stylus hat eine austauschbare Spitze, zum Austausch schrauben Sie sie ab und schrauben Sie eine neue Spitze auf. In der Packung gibt es 2 Stück.



Aufladen:

1. Zum Aufladen nutzen Sie das in der Packung beigelegte Kabel.
2. Schließen Sie das Kabel in den USB-Port (5V) des Computers, des Ladegeräts in die Wand oder in die Powerbank an.
3. Während der Aufladung leuchtet die LED-Anzeigediode rot. Sie erlischt, wenn der Stylus vollgeladen wird, üblich erst nach 120 Minuten.







Produktdetail:

Material: Aluminiumlegierung
Input: 5V 0,2A

Lieferumfang:

1x Stylus FIXED Graphite, 2x austauschbare Spitze, 1x USB-C-Ladekabel
1x Benutzeranleitung

Lösung von Problemen:

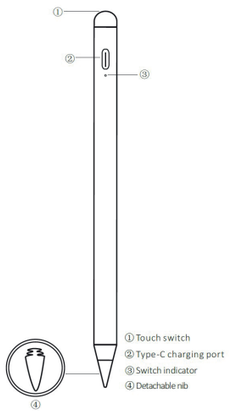
Im Falle von Schwierigkeiten mit dem Produkt können Sie sich mit unserem Support auf folgender Website in Verbindung setzen: www.fixed.zone/podpora

RECALL s.r.o.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

HU FIXED Graphite – felhasználói útmutató

Köszönjük, hogy megvásárolta a FIXED Graphite aktív stílust. Az aktív érintőstílus az Apple iPad 6 generációhoz és későbbiekhez készült. A stílus rendkívül pontos egy pixelen, és nulla válaszidővel rendelkezik. A Graphite tökéletesen szimulálja az írást és rajzolást, akár a papíron, és a kézfej természetesen nyugodhat az érintőképernyőn anélkül, hogy a kijelző reagálna. A FIXED Graphite stílus mágneseket tartalmaz, amelyek rögzítik a stílust a táblagéphez. A stílus intelligens hegyének köszönhetően egy vékonyabb vagy vastagabb vonalhoz elég a hegyet megbillenteni. A stílus akkumulátorának üzemideje eléri a 20 órát, a stílus bekapcsolásához elég enyhén hozzáérni a felső érintőfelülethez, és a stílus már használható is munkájához. Használat előtt olvassa el ezt a tájékoztatót.

A termék leírása:



1. Érintőfelület a stílus bekapcsolásához.
2. USB-C töltőcsatlakozó
3. LED-dióda, amely jelzi, ha a stílus be van kapcsolva
4. Cserélhető hegy

Kompatibilitás:

A FIXED Graphite stílus az alábbi Apple iPad modellekkel használható.

- iPad 2018 (6th gen) A1893 A1954
- iPad mini (5th gen) A2133 A2124 A2126 A2125
- iPad Air 2019 (3rd gen) A2152 A2123 A2153 A2154
- iPad Pro 11 (3rd and 4th gen) A1980 A2013 A1934 A1979 A2228/A2068/A2230/A2231
- iPad 2019 (version7) A2197 A2200 A2198
- iPad Pro 12.9 inches (3rd and 4rd gen) A1983/A2014/A1895/A1876/A2229/A2069/A2232/A2233

Ellenőrizze, hogy Apple iPad-je a fentiek közé tartozik-e.

Használat:

- A rendszer verziója iPadOS 12.2 és magasabb.
- Az Apple Pencil beállításában kapcsolhatja ki.
- A megjegyzések program beállításaiban kapcsolja ki a „Csak Apple Pencillel írjon" opciót.

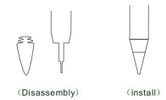
1. Egy finom érintéssel kapcsolja be a stílust, a bekapcsolást egy kék LED-dióda jelzi. A stílus kikapcsol, ha 5 percig nem használják.



2. A mágnesek segítségével a stílust rögzítheti táblagépéhez, akárcsak az eredeti Apple Pencil stílust.



3. A stílusnak cserélhető hegye van, a cseréhez csavarja le a jelenlegi hegyet és csavarja fel az újat. A csomagolás 2 darabot tartalmaz.



Töltés:

1. A töltéshez a csomagolásban mellékelt kábelt használja.
2. Csatlakoztassa a kábelt a számítógép USB-portjához (5 V), a töltőt pedig a fali aljzathoz vagy egy powerbankhoz.
3. A töltés ideje alatt a LED-es kijelző pirosan világít. Akkor alszik ki, amikor a stílus teljesen fel van töltve, ez általában kb. 120 perc.


(FIG 1)


(FIG 2)



(FIG 3)

A termék részletei:

Anyag: alumíniumötvözet
Input: 5 V 0,2 A

A csomag tartalma:

1x FIXED Graphite stílus, 2x cserélhető hegy, 1x USB-C kábel a töltéshez
1x felhasználói útmutató

Hibaelhárítás:

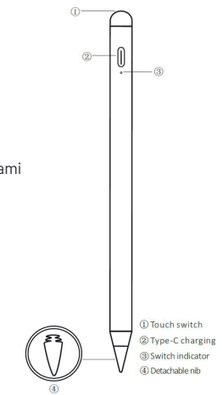
Ha a termékkel kapcsolatban hibát tapasztal, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz a www.fixed.zone/podpora címen

RECALL s.r.o.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

PL FIXED Graphite – instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup aktywnego rysika FIXED Graphite. Aktywny dotykowy rysik zaprojektowany do tabletów Apple iPad 6. generacji i nowszych. Rysik jest niezwykle dokładny do jednego piksela i ma zerowe opóźnienie. Graphite doskonale symuluje pisanie i rysowanie jak na papierze, dłoń może być w sposób naturalny położona na ekranie dotykowym, a wyświetlacz na nią nie reaguje. Rysik FIXED Graphite ma w sobie magnesy do umocowania rysika w korpusie tabletu Dzięki inteligentnej końcówce wystarczy jedynie nachylić końcówkę w celu uzyskania grubszej lub cieńszej linii. Bateria wytrzymuje do 20 h działania, aby włączyć rysik wystarczy delikatnie dotknąć wierzchniej części dotykowej, a rysik jest natychmiast gotowy do pracy. Przed użyciem prosimy przeczytać niniejszą instrukcję.

Opis produktu:



1. Powierzchnia dotykowa do włączenia rysika.
2. Złącze zasilania USB-C
3. Dioda LED wskazująca na włączony rysik
4. Wymienna końcówka

Kompatybilność:

Rysik FIXED Graphite działa z następującymi modelami tabletów marki Apple iPad.

- iPad 2018 (6th gen) A1893 A1954
- iPad mini (5th gen) A2133 A2124 A2126 A2125
- iPad Air 2019 (3rd gen) A2152 A2123 A2153 A2154
- iPad Pro 11 (3rd and 4th gen) A1980 A2013 A1934 A1979 A2228/A2068/A2230/A2231
- iPad 2019 (version7) A2197 A2200 A2198
- iPad Pro 12.9 inches (3rd and 4rd gen) A1983/A2014/A1895/A1876/A2229/A2069/A2232/A2233

Należy upewnić się, że Twój model Apple iPad jest wśród wyżej wymienionych.

Korzystanie:

- Wersja systemu iPadOS 12.2 lub nowsza.
- Wyłącz w ustawieniach Apple Pencil.
- W ustawieniach w programie notatki wyłącz opcję „Pisać jedynie za pomocą Apple Pencil".

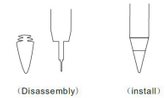
1. Lekkim dotknięciem włączysz rysik, włączenie sygnalizuje niebieska dioda LED. Rysik automatycznie wyłączy się po 5 minutach bezczynności.



2. Dzięki magnesom możesz przymocować rysik do korpusu Twojego tabletu, tak samo jak oryginalny rysik Apple Pencil.



3. Rysik ma wymienną końcówkę, w celu wymiany odkręć ją i przykręć nową. W opakowaniu znajdują się 2 szt.



Ładowanie:

1. Do ładowania skorzysta za kabla załączonego do opakowania.
2. Podłącz kabel do portu USB (5V) komputera, ładowarki do ściany lub powerbanku.
3. Podczas ładowania świeci sygnalizacyjna LED na czerwono. Wygaśnie dopiero, kiedy rysik będzie w pełni naładowany, zazwyczaj do 120 minut.


(FIG 1)


(FIG 2)



(FIG 3)

Szczegóły produktu:

Materiał: stop aluminium
Input: 5V 0,2A

Zawartość pakietu:

1x rysik FIXED Graphite, 2x wymienna końcówka, 1x USB-C kabel do ładowania
1x instrukcja obsługi

Rozwiązywanie problemów:

W przypadku problemów z produktem prosimy skontaktować się z naszym Działem Wsparcia na stronie internetowej www.fixed.zone/podpora

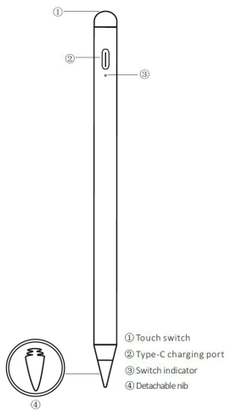
RECALL s.r.o.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

RO FIXED Graphite – manual de utilizare

Vă mulțumim pentru achiziționarea stylusului FIXED Graphite. Stylus tactil activ pentru tablete Apple iPad din generația 6 și mai noi. Stylusul este neobișnuit de precis pe un pixel și are un răspuns de întârziere zero. Graphite simulează perfect scrierea și desenarea ca pe hârtie, iar palma mâinii poate fi pusă în mod natural pe displayul tactil, fără ca displayul să reacționeze la aceasta. Stylusul FIXED Graphite conține magneți pentru prinderea stylusului pe corpul tabletei. Datorită vârfului inteligent al stylusului, este îndeajuns să se încline pentru o linie mai groasă sau mai subțire. Durabilitatea bateriei stylusului atinge valoarea de până la 20 de ore de funcționare, pentru activarea stylusului este îndeajuns să se atingă partea superioară tactilă, iar stylusul tău se poat utiliza imediat. Înainte de utilizare citiți aceste instrucțiuni.

Descrierea produsului:

1. Suprafața tactilă pentru activarea stylusului.
2. Conector de încărcare USB-C
3. Diodă LED care indică stylusul activ
4. Vârf amovibil



Compatibilitate:

Stylusul FIXED Graphite funcționează cu următoarele modele de tablete din brandul Apple iPad.

- iPad 2018 (6th gen) A1893 A1954
- iPad mini (5th gen) A2133 A2124 A2126 A2125
- iPad Air 2019 (3rd gen) A2152 A2123 A2153 A2154
- iPad Pro 11 (3rd and 4th gen) A1980 A2013 A1934 A1979 A2228/A2068/A2230/A2231
- iPad 2019 (version7) A2197 A2200 A2198
- iPad Pro 12.9 inches (3rd and 4rd gen) A1983/A2014/A1895/A1876/A2229/A2069/A2232/A2233

Verificați dacă modelul tău Apple iPad este printre cele menționate mai sus.

Használat:

- Versiunea sistemului iPadOS 12.2 și mai înaltă.
- Dezactivează în setări Apple Pencil.
- În setări, în programul notițe dezactivează posibilitatea „Scriere doar cu ajutorul Apple Pencil".

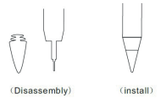
1. Activați stylusul prin atingere fină, activarea este indicată de dioda LED albastră. Stylusul se dezactivează automat după 5 minute de neutilizare.



2. Datorită magneților poți prinde stylusul tău de corpul tabletei tale, la fel ca și stylusul original Apple Pencil.



3. Stylusul are vârful amovibil, pentru schimbare deșurubează-l și înșurubează unul nou. În ambalaj sunt 2 buc.



Încărcare:

1. Pentru încărcare folosește cablul aflat în ambalaj.
2. Conectează cablul la un port USB (5 V) al calculatorului, încărcătorului de perete sau în powerbank.
3. Pe timpul încărcării est aprinsă dioda LED de indicare roșie. Se va stinge atunci când stylusul este încărcat complet, în mod normal până la 120 min.


(FIG 1)


(FIG 2)



(FIG 3)

Detaliul produsului:

Material: aliaj de aluminiu
Input: 5 V 0,2 A

Conținutul ambalajului:

1x stylus FIXED Graphite, 2x vârf amovibil, 1x cablu USB-C pentru încărcare
1x manual de utilizare

Soluționarea problemelor:

În cazul vreunei probleme cu produsul, poți contacta suportul nostru la adresa www.fixed.zone/podpora

RECALL s.r.o.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic